

Goran Horvat

# SVETO PISMO

## NOVA ZAVEZA

Goran Horvat

# SVETO PISMO

## NOVA ZAVEZA

Družina  
Ljubljana, 2004

Goran Horvat  
**SVETO PISMO**  
Nova zaveza

© Slovenska izdaja Družina, d.o.o.  
© Svetopisemsko besedilo: Svetopisemsko društvo Slovenije  
Uvod: dr. Jože Krašovec  
Izbor besedil: Marijan Peklaj  
Oblikoval in tehnično uredil: Sine Kovič  
Grafična priprava: Studio CTP, d.o.o.  
Izdala: Družina, d.o.o.  
Odgovarja: dr. Janez Gril  
Tisk: Schwarz, d.o.o.  
Izšlo: 1.300 izv.  
Ljubljana 2004

Izdajo knjige so omogočili:  
MESTNA OBČINA CELJE  
OBČINA MOZIRJE  
OBČINA NAZARJE  
WEISHAUPT, d.o.o. Celje

CIP - Kataložni zapis o publikaciji  
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

225

HORVAT, Goran, 1955-

Sveto pismo. Nova zaveza / Goran Horvat ; [uvod Jože  
Krašovec ; izbor besedil Marijan Peklaj]. - Ljubljana :  
Družina, 2004

ISBN 961-222-528-1

1. Biblia. N. T. [slv]

215834880

# Vsebina

## Slikarjevo sveto pismo 7

### Jezusova mladost 9

- Angel oznani Zahariju Janezovo rojstvo 9
- Angelovo oznanjenje Mariji 10
- Marija pri Elizabeti 11
- Rojstvo Janeza Krstnika 12
- Jezusovo rojstvo 13
- Angel se prikaže pastirjem pri Betlehemu 14
- Božična noč med pastirji 15
- Simeon in Ana 17
- Modri pri Herodu 18
- Zvezda vodi modre 19
- Modri molijo Jezusa 21
- Angel se prikaže Jožefu, naj beži v Egipt 23
- Pomor Betlehemskehi otroci 25
- Deček Jezus v templju 26
- Iz templja gre z njima 27

### Priprava na Jezusovo delovanje 29

- Pridiga sv. Janeza Krstnika 29
- Tretja iskušnja 31

### Jezusovo delovanje v Galileji 33

- Jezus in njegovi učenci 33
- Čudež v Kani Galilejski 34
- Jezus in Nikodem 35
- Jezus in Samarijanka 37
- Jezus ozdravi mrtvoudnega 39
- Jezus pridiga v shodnici 40
- Čudežni riblji ulov 41
- Mladenič iz Naina 42
- Janez Krstnik z učenci 43
- Marija Magdalena in Jezus 44
- Jezus izžene hudobnega duha 45
- Učenci v soboto smukajo klasje 47
- Jezus obudi Jairovo hčer 49
- Smrt Janeza Krstnika 51
- Jezus nasiti množico 53

### Jezusovo delovanje zunaj Galileje 55

- Jezus ozdravi gluhonemega 55
- Jezus blagoslavlja otroke 57

# Oznanjanje nebeškega kraljestva 59

Jezus izbere dvanajst apostolov 59

## Govor na gori 61

Govor na gori 61

Ne more se skriti mesto, ki stoji na gori 62

Jezus ozdravi nemega obsedenca 63

Sovražnik seje ljuljko 64

Vihar na jezeru 65

Jezus in dva slepca 67

Jezus hodi po vodi 69

Jezus in Kanaanka 71

Spremenitev na gori 73

Jezus ozdravi božijastnega dečka 75

## Jezusovo javno delovanje 77

Jezus in prešuštnica 77

Lazar, pridi ven 79

## Jezus na poti v Jeruzalem 81

Usmiljeni Samarijan 81

Samarijan pride v gostišče 82

Jezus pri Marti in Mariji 83

Jezus in vodenični bolnik 85

Oče čaka izgubljenega sina 86

Izgubljeni sin se vrne k očetu 87

Bogatin in ubogi Lazar 89

Farizej in cestninar 91

## Jezusov prihod v Jeruzalem 93

Jezusov mesijanski vhod v Jeruzalem 93

Jezus očisti tempelj 95

## Jezusovo delovanje v Jeruzalemu 97

Davčni denar 97

Vdovin dar 99

# Jezus se poslavlja od svojih učencev 101

Peter in Janez pripravljata zadnjo večerjo 101

Umivanje nog 103

Zadnja večerja 105

Iškarijot odhaja iz obednice 106

Jezusovo slovo 107

## Trpljenje, smrt in vstajenje 109

Učenci spe 109

Jezus moli na Oljski gori 111

Angel tolaži Jezusa 112

Judežev poljub 113

Jezusa ujamejo 115

Peter pri ognju 116

Jezus pogleda Petra 117

Peter zataji Jezusa 118

Jezus pred Judovskim starešinstvom 119

Juda obupa 120

Jezusa bičajo 121

Jezusa kronajo s trnovo krono 122

Vojaki zasramujejo Jezusa 123

Glej, človek 125

Jezus pade pod križem 127

Simon iz Cirene pomaga Jezusu nositi križ 129

Križanje 130

Dviganje križa 131

Jezus na križu 133

Jezus umrje 134

Tema ob Jezusovi smrti 135

Jezusa snamejo s križa 137

Mrtvi Jezus pod križem I 138

Mrtvi Jezus pod križem II 139

Jezusa v grob polože 140

Marija pri grobu 141

Vstajenje 143

Žene pri praznem grobu 144

Magdalena pri grobu 145

Rabboni! 146

Magdalena, Peter in Janez pri grobu 147

Jezus in učenca na poti v Emavs 149

Tomaž ne veruje 151

Jezus pri Tiberijskem jezeru 152

Obed pri Tiberijskem jezeru 153

Vnebohod 155

## Apostolska dela 157

- Prihod svetega duha 157
- Peter oznanja Jezusa 159
- Peter in Janez ozdravita hrome 161
- Prvi mučenec sv. Štefan 162
- Smrt sv. Štefana 163
- Diakon Filip in dvornik Etiopske kraljice 165
- Savel se spreobrne 166
- Ananija pri Savlu 167
- Pavla rešijo v košu 169
- Videnje sv. Petra 171
- Peter v Kornelijevi hiši 172
- Pavel in Barnabar v Antiohiji 173
- Petrova rešitev iz ječe 175
- Pavel in Barnaba v Istri 177
- Pavel oznanja v tesaloniški zbornici 179
- Pavel pridiguje poganom I 180
- Pavel pridiguje poganom II 181
- Pavel v Efezu 182
- Timotej se uči svetega pisma 183
- Peter in Janez v Samariji 185
- Pavla primejo v templju 187
- Vojaki peljejo Pavla v vojašnico 189
- Pavel in Sila v ječi 191
- Pavel se poslavlja od učencev v Miletu 192
- Slovo sv. Pavla v Miletu 193
- Sv. Pavel govori pred kraljem Agripom in kraljico Bereniko 194
- Sv. Pavel govori Feliksu o vstajenju 195
- Ladja s Pavlom se potopi 196
- Sv. Pavel na otoku Malta 197
- Sv. Pavel v Rimu 199
- Sv. Pavel piše v ječi 201
- Sv. Pavel piše Efežanom 203

## Razodetje 205

- Apostol Janez na Patmosu 205
- Štirje jezdecji apokalipse 207
- Angeli s trombami 209
- Žena in zmaj 211
- Padec Babilona 213
- Premagani satan 214
- Zadnja sodba 215
- Novi Jeruzalem 217

# Slikarjevo sveto pismo

## Podoba, beseda in resnica

Pričujoča knjiga prinaša večino tem Svetega pisma Nove zaveze v slikah, ki jih je pripravil Goran Horvat, in ustreznih besedil Svetega pisma, ki jih je izbral Marijan Peklaj. Povezovanje slike in besede narekuje človekova narava sama, zato je najbolj značilen način posredovanja vsebin vseh vrst v vseh kulturah sveta. Temeljno sporočilo Svetega pisma je razlog, da je povezovanje podobe in besede nepogrešljivo v celotnem judovskem in krščanskem kulturnem izročilu. Izrek na začetku Svetega pisma, da je Bog ustvaril svet, ki odraža njegovo veličastvo, človeka pa je ustvaril <sup>a</sup>po svoji podobi, je nenehna spodbuda za takšno povezovanje. Nova zaveza prinaša dodatno osnovo s pričevanjem o učlovečenju Božje Besede v osebi Jezusa Kristusa, ki odraža prapodobo Boga samega do te mere, da človekovo hrepenenje usmerja v območje onkraj vseh podob.

Za Sveto pismo je značilno, da tudi najgloblje duhovne vsebine sporoča s pomočjo predstavnega sveta: z videnji, s sanjami, z nazornimi pripovedmi, s pregovori in prilikami, s prisposodobami. Med podobami najdemo najbolj tipične vidike narave in človeškega življenja, pogosto v kontrastih: svetloba in tema, voda sredi oaz in puščava, tišina in hrup, oče in mati, starši in otroci, brat in sestra, ženin in nevesta, zvesti in nezvesti služabniki, učitelj in učenec itn. Glavna literarna oblika Svetega pisma so pripovedi, te pa kažejo, da ima človek, morda predvsem človek Vzhoda, več čuta za konkretno kakor za abstraktno. Pripovedi so največkrat tako slikovite, da že same po sebi pričarajo rajski svet Božjega stvarstva; silo ljubezni in sovraštva; trpljenje, ki je onkraj globine človeškega trpljenja, in upanje, ki je onkraj višine človeškega upa. Tako je zabrisana zunanja meja med posvetnim in posvečenim, med izkustvom in principi, med pravičnostjo in nepravičnostjo. Ker samo Bog vidi v skrite namene človeškega srca, meja pogosto poteka tam, kjer jo najmanj pričakujemo. V svetu nasprotij zaradi prikritih ali razkritih strasti je za človeka edino zlato pravilo rešitev duše po samotnih poteh Božjega miru in križevega pota Kristusa, ki vodi v pomiritev onkraj boja. Tako se razodeva polna resnica našega življenja v razpetosti med vidno in nevidno.

Bivanjsko povezovanje podobe, besede in resnice v vseh časih zaposluje tudi najgloblje mislece. Aristotel ugotavlja, da vse naše mišljenje temelji na mentalni sliki. David Hume je mislil celo, da sta ideja in podoba isto, češ da je ideja kopija obstoječe stvarnosti. Tudi številni drugi misleci menijo, da so podobe kopija ali slika zunanjega sveta. Zato podobe nikoli ne morejo zaobjeti vse resničnosti, temveč le ta ali oni vidik stvarnosti. V tem je temeljni razlog možnosti in meja izražanja z besedami, kajti beseda je bolj ali manj posrečen odraz mentalne podobe o neki stvarnosti. Besede so nosilke pomena v bolj ali manj omejenem smislu. Za nekatere besede sploh ni mentalne slike. Na splošno velja, da znanstveno, sintetično usmerjen razum vsaj nujno ni vezan na mentalno sliko, medtem ko je ta bistvena v umetniškem nagnjenju. Različna mnenja glede vprašanja, ali obstaja nujna zveza med mislijo in mentalno sliko, lepo odraža razpon med slutnjo in težnjo po preseganju vsega snovnega in enačenja misli in podobe, se pravi med vero v presežne resničnosti našega bitja in malikovanjem.

Človeški spomin in uvid v prihodnost, vse najgloblje slutnje človeškega srca so res v marsičem vezane na mentalno podobo, toda v svoji sintezi ljubezen, spomin in videnje prihodnosti daleč presegajo posamezne mentalne slike. V tem se odraža presežnost in večnost človeške duše, ki v domu in domovini tega sveta neustavljivo išče drugo domovino.

Presežnost človeške ljubezni, misli, spomina in uvida pa vendarle postaja področje podobe, ki temelji na analogiji. Zaradi specifičnosti človeškega duha vsaka podoba v trenutku, ko se pojavi pred človeško zavestjo, ni samo podoba, tudi ni podoba za čisto določen vidik resničnosti. Srečanje s podobo hitro pokaže, da je v nas instinkt za predstave. Zato podoba lahko vzbudi ustvarjalnost duha, da sintetični uvid preseže vse povezave predstav v presežno sintezo predstav. Takšno dogajanje ustvarjalnega duha je presežno, ker je sposobnost za sintetično celoto prirojena in torej ni odvisna od podobe. V neskončnem svetu vidnega in nevidnega domet podobe ni pod našim nadzorom, ker hočeš nočeš odraža neskončnost, ki je onkraj podobe. Znotraj vidnega polja pa isti ustvarjalni duh odkriva družinsko podobnost vseh resničnosti, ki presegajo podobo.

Jože Krašovec



# Jezusova mladost

5 V dneh Heroda, kralja v Judeji, je živel duhovnik, ki mu je bilo ime Zaharija. Bil je iz Abíjeve duhovniške skupine, njegova žena pa je bila izmed Aronovih hčera; ime ji je bilo Elizabeta. 6 Oba sta bila pravična pred Bogom. Živela sta brez graje, po vseh Gospodovih zapovedih in navodilih. 7 Otrok nista imela, ker Elizabeta ni bila rodovitna, in sta bila že zelo v letih. 8 Ko je bila na vrsti Zaharijeva skupina in je opravljal duhovniško službo pred Bogom, 9 ga je po običaju duhovniške službe zadel žreb, da je šel v Gospodovo svetišče zažgat kadilo; 10 vsa množica pa je ob uri kadilne daritve molila zunaj. 11 In prikazal se mu je Gospodov angel, ki je stal na desni strani kadilnega oltarja. 12 Ko ga je Zaharija zagledal, se je vznemiril in obšel ga je strah. 13 Angel pa mu je rekel: »Ne boj se, Zaharija, kajti uslišana je tvoja molitev! Tvoja žena Elizabeta ti bo rodila sina. Daj mu ime Janez. 14 V veselje in radost ti bo in mnogi se bodo veselili njegovega rojstva, 15 ker bo velik pred Gospodom. Vina in opojne pijače ne bo pil in že v materinem telesu bo napolnjen s Svetim Duhom. 16 Veliko Izraelovih sinov bo spreobrnil h Gospodu, njihove-mu Bogu. 17 In on sam bo hodil pred njim z Elijevim duhom in močjo, da obrne srca očetov k otrokom, nepokorne k modrosti pravičnih in ustvari za Gospoda pripravljeno ljudstvo.« 18 Zaharija je nato rekel angelu: »Po čem bom to spoznal? Jaz sem namreč star in moja žena je v letih.« 19 Angel mu je odgovoril: »Jaz sem Gabriel, ki stojim pred Bogom. Poslan sem, da spregovorim s teboj in ti sporočim to veselo novico. 20 Ker pa nisi verjel mojim besedam, ki se bodo izpolnile ob svojem času, boš onemel in ne boš mogel govoriti do dne, ko se bo to zgodilo.« 21 Ljudje so medtem čakali na Zaharija in se čudili, da se tako dolgo mudi v svetišču. 22 Ko pa je prišel ven, jim ni mogel nič povedati. Tedaj so spoznali, da je imel v svetišču videnje. Dajal jim je sicer znamenja, vendar je ostal nem. 23 In ko so se dopolnili dnevi njegove službe, je šel domov. 24 Po teh dneh je njegova žena Elizabeta spočela. Pet mesecev se je prikrivala in govorila: 25 »Tako mi je storil Gospod v dneh, v katerih se je ozrl name, da mi odvzame mojo sramoto pri ljudeh.« (Lk 1,5-25)



## 1. ANGEL OZNANI ZAHARIJU JANEZOVO ROJSTVO

*Angel pa mu je rekel: »Ne boj se, Zaharija, kajti uslišana je tvoja molitev! Tvoja žena Elizabeta ti bo rodila sina. Daj mu ime Janez« (Lk 1,13).*